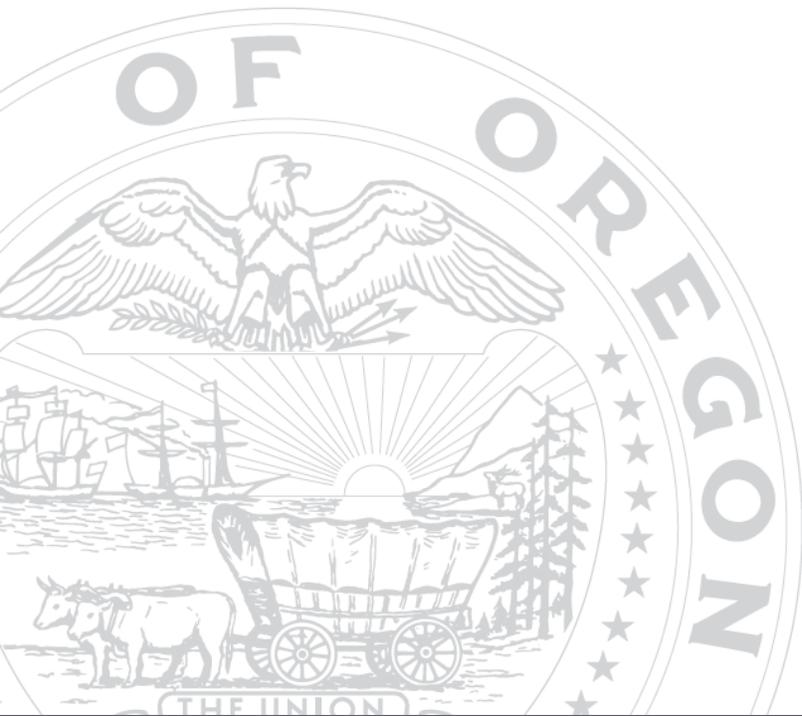


灾害失业救援

福利金权利和责任手册



**俄勒冈就业部
灾害失业救援**

**875 Union Street NE
Salem, OR 97311-0800**

目录

灾害失业救援是什么?	3
重大灾害	3
福利金领取时限	3
谁有资格获得灾害失业救援?	3
我不是美国公民, 我有资格获得 DUA 福利金吗?	4
资格要求	4
重大灾害直接导致的失业	4
我有资格获得福利金吗?	5
若我对 DUA 申请结果存在异议, 要怎么做?	5
每周援助金额计算方法	5
若我无法提供必需材料以证明灾害发生时我已就业或正开展个体经营, 要怎么做?	5
登记工作	6
每周 DUA 申领	6
DUA 福利金缩减	6
DUA 福利金须纳税吗?	7
若我超额获得了福利金会怎样?	7
申领 DUA 时负有什么责任?	7
我提供的信息将被如何处理?	7
我可以在哪里以何种方式申请 DUA?	7

本手册提供您申领灾害失业救援 (Disaster Unemployment Assistance, DUA) 福利金时有关您权责的基本信息。本手册的解释内容旨在帮助您理解 DUA 计划福利金条款含义。

灾害失业救援是什么？

灾害失业救援 (DUA) 计划由《罗伯特·T·斯坦福减灾和紧急救援法案》(斯坦福法案) (CFR 第 42 卷第 5177 条) 批准实施。该计划旨在为因重大灾害直接导致失业的民众提供临时经济援助。

仅美国总统宣布特定地区受灾并授权为受影响人群提供个人援助时，民众方可申请 DUA。

俄勒冈就业部负责执行 DUA 计划，其指导部门为美国劳工部、就业和培训局，并代表联邦应急管理局 (Federal Emergency Management Agency, FEMA) 执行该计划。DUA 基金由 FEMA 提供，而非来源于员工工资税。

重大灾害

“重大灾害”意为美国总统宣布的任意自然灾害 (包括飓风、龙卷风、风暴、洪水、高潮、风生水、潮波、地震、干旱、森林大火、冰情或其他灾害)，并授权联邦政府向社区和个人提供援助。

总统负责宣布灾害并界定灾区范围。若 DUA 福利金可申领，俄勒冈就业部将对受影响地区公告 DUA 申领期限，并通过多种途径发布 DUA 申请表的提交说明。

2020 年森林大火和直击风

2020 年 9 月 7 日起，俄勒冈州发生森林大火和直击风灾害，影响全州各地部分社区，总统因此于 2020 年 9 月 15 日授权发布俄勒冈州联邦应急管理局 DR-4562-OR 号灾害声明。

该声明授权对 Clackamas、Douglas、Jackson、Klamath、Lane、Lincoln、Linn、Marion 县提供包括 DUA 在内的个人援助。2020 年 9 月 21 日，俄勒冈就业部宣布 DUA 已可申领，提交 DUA 申请表的截止日期为 2020 年 10 月 21 日。

福利金领取时限

灾害救援期限 (DAP) 为重大灾害发生后的首个星期。DAP (灾害救援期限) 内，若民众仍处于失业状态，且失业是因重大灾害直接导致的，即符合资格申请 DUA，直到其找到合适职位再次就业。福利金的享受期限为宣布重大灾害之后的 26 个星期内。申请者的连续性福利金申领资格将每星期认定一次，个人须逐星期提交申领请求以取得救济金。(参阅 CFR 第 20 卷第 625.2(f)款和第 625.7 款)

受第 (FEMA-4562-DR 号) 《森林大火和直击风声明》影响的民众可在 2020 年 9 月 13 日所在的星期开始领取 DUA 福利金，可领取至 2020 年 3 月 20 日所在的星期，(共 27 个星期)，仅须领取人仍具备领取资格。

谁有资格获得灾害失业救援？

重大灾害发生时，重灾区内已就业或即将就业者，因灾失业或无法开展个体经营，即符合申领 DUA 资格。

因重大灾害直接导致身体受伤者，或因重大灾害直接导致户主死亡而成为家庭主要收入来源或主要经济支持来源者，也符合资格申领 DUA 福利金。（参阅 CFR 第 20 卷第 625.4 款和第 625.5 款）

我不是美国公民，我有资格获得 DUA 福利金吗？

DUA 仅向美国公民，或非美国公民的国民，或符合美国《移民与国籍法》(Immigration and Nationality Act, INA) 规定资格的外国人提供。

希望获得 DUA 福利金的民众须提供身份证明，并出示其美国公民、美国国民或合格外国人身份。这与领土法律规定的领取常规失业福利金的资格标准无关。符合资格的外国人包括：

- 合法永久居民（“绿卡”持有者）
- 避难者、难民，或收回驱逐令的外国人
- 美国境内假释至少一年的外国人
- 获得有条件入境的外国人（根据 1980 年 4 月 1 日之前生效的法律）
- 古巴或海地入境者
- 在美国境内遭配偶或其他家庭成员虐待、殴打或其他极端虐待行为的外国人，或遭受严重人口贩卖的受害者。
- 儿女遭虐待的符合特定标准的外国人，或父母遭虐待的符合特定标准外国子女

资格要求

您须满足以下要求以获得 DUA 资格：

- 您须在俄勒冈就业部宣布 DUA 可申领后的 30 日内提交初始申请表。俄勒冈就业部已于 2020 年 9 月 21 日宣布 DUA 可申领。DUA 申请表**接受时间截至 2020 年 10 月 21 日**。若我单位晚于 2020 年 10 月 21 日收到 DUA 申请表，可能导致**拒绝发放** DUA 福利金。
- 您失业或无法作为个体经营者提供服务是因美国总统宣布的重大灾害直接导致的。
- 您的主要收入来源须为您原有的工作，或个体经营活动。
- 您不符合任何州的常规失业福利金领取资格；以及
- 您在提交 DUA 申领请求的 21 个日历日内，须提供佐证材料，证明您在重大灾害发生时已就业或为个体经营者。灾害发生时已就业或为个体经营者的证明材料可包括支票/支付存根、薪资记录、银行对账单、录用通知书或工作通知单/分类账。个体经营者还应提供灾害发生的前一个最后完整纳税年度的纳税申报单，本案例的纳税年度为 2019 年 1 月至 12 月。若您未在 21 个日历日内提交佐证材料，将导致 DUA 申请被拒绝，并出现超额支付福利金问题（参阅 CFR 第 20 卷第 625.6 (e) 款）。

重大灾害直接导致的失业

为获得申领 DUA 资格，您须符合以下任一失业情形，且该情形是因重大灾害直接导致的：

- 您失去了工作/职业,
 - 您无法到达工作场所或个体经营场所,
 - 您即将开始新的工作, 但现已失去或无法开始这份新工作,
 - 因灾害导致户主死亡, 您已成为您家庭的主要收入来源或主要供养者。
 - 您因灾害导致身体受伤而无法工作。
- 或
- 重大灾害直接导致您的工作时间缩减。

我有资格获得福利金吗?

仅当您满足 DUA 计划的所有联邦要求时, 方可获得 DUA 福利金。若您符合 DUA 计划的资格要求, 您将收到《权利/资格鉴定通知书》, 明确您的每周援助金额 (Weekly Assistance Amount, WAA)。若您不符合 DUA 计划的资格要求, 《权利/资格鉴定通知书》将解释您不符合 DUA 资格的原因 (参阅 CFR 第 20 卷第 625.4 和 625.9 卷)。

若我对 DUA 申请结果存在异议, 要怎么做?

您的《权利/资格鉴定通知书》将说明您具有上诉权, 并提供针对鉴定结论进行上诉的方式。若您不同意鉴定结论, 您有权提请鉴定复议, 也可以提请召开上诉听证会。您可致电 503-570-5000 以联系 DUA 单位要求复议。您也可访问我们的网站联系行政听证会办公室对鉴定结论提起上诉: unemployment.oregon.gov/contact-us, 登录后选择 *提请听证会/提交上诉请求*。

您须提供您不同意 DUA 被拒绝结论的理由。若您对 DUA 被拒绝的结论提请复议, 俄勒冈就业部灾害失业援助单位将复核先前的结论, 并纳入考量您提供的任何新信息。

您须在 DUA 被拒绝的结论形成后的 30 个日历日内提交复议请求。若您不同意复议结论, 您可提交上诉请求, 行政法官将安排召开电话听证会。

您可对拒绝或限制您 DUA 福利金的任何书面结论提出上诉。您须在鉴定结论或复议结论签发或邮寄之后的 60 个日历日内, 通过电子邮件提请上诉 (参阅 CFR 第 20 卷第 625.10 款)。行政听证会办公室将向您寄送听证会流程信息。

每周援助金额计算方法

对于失业者或失业的个体经营者, 俄勒冈州每周向总失业人口支付的 DUA 金额标准为: 申请者在重大灾害发生时的前一个完整纳税年度所取得总收入的 1.25%。该金额不超过 673 美元。(参阅 CFR 第 20 卷第 625.6 款)。

针对 2020 年森林大火灾害, DUA 向以往是全职工作的个人发放的每周援助金额 (WAA) 为 210 至 673 美元不等。

若我无法提供必需材料以证明灾害发生时我已就业或正开展个体经营, 要怎么做?

要获得 DUA, 您须在提交申领请求起的 21 日内提供所有所需材料。材料应包括您在灾害发生时已就业或开展个体经营或职位的证明。

若您无法提供支持您曾开展个体经营陈述的佐证材料，您的 DUA 申领请求可能被重新鉴定为“无权取得”，同时您将为超额领取福利金负责。

若您被鉴定存在虚假陈述情形以取得 DUA，您将受到行政处罚，并可能因欺诈行为被起诉。

登记工作

除另有规定者，及部分失业和个体经营个人外，您须在申请 DUA 福利金起的 14 日内前往您本地的就业资源办公室登记工作。

若您在俄勒冈州境内并被要求登记工作，则您须在本地 [WorkSource 办公室](#) 登记，并同时登记 iMatch 技能 (iMatch Skills)。您可在我们的网站上找到 WorkSource 中心和 iMatch 技能登记/登录链接：
www.workinginoregon.org。

若您是工会成员，且工会不允许您在工会职业介绍所以外的地方求职，您须遵守工会规定，并有能力在任何时间重返工作。

每周 DUA 申领

您须根据指引，使用俄勒冈就业部 DUA 单位提供的表格，按时提交每周 DUA 申领请求。表格和指引检索网址：

<http://www.oregon.gov/employ/disaster>。

DUA 福利金每星期发放一次。每个星期日至星期六。您的每周福利金申领请求须在您欲享受领取的当周周六之后的七日内及时提交。

所有每周援助申领请求均须注有您享受福利金的当周周六之后的日期，或盖有当周周六之后的邮戳，或 DUA 单位在当周周六之后收到您的请求。任何每周援助申领请求若注有在享受福利金的当周周六之前的日期，或在当周周六之前寄出，则该请求将被认定为过早提交，并拒绝支付该周福利金。

若要追溯申领早前周数的福利金，您须在提交初始 DUA 申领请求起的 14 日内进行申领。若您在提交 DUA 申请起的 14 日后申领追溯周数福利金，则申请请求可能被拒绝。

您须具备工作能力并开始工作，但因灾直接导致您身体受伤而无法工作，或因灾直接导致您无法到达工作场所的情形除外。

若您在为任何雇主从事任何工作，您须申报所申领星期内取得收入时的工资（申报时间为从事工作的当周，而非取得报酬时）。若您是个体经营者，您须申报所申领星期内取得报酬时的总收入（无论何时取得该收入）。

追溯申领早前周数福利金时，您须证明在这期间您具备工作能力且正在工作，但因灾直接导致您身体受伤而无法工作，或因灾直接导致您无法到达工作场所的情形除外。

您可能每周均需联络两 (2) 名雇主，开展三 (3) 次求职活动。

您可亲自提交每周申领请求，将您的申请表投入设置在特定 WorkSource 办公室外

的安全信箱，或在紧急疏散点将申请表交予授权员工。您也可通过我们的联络表邮寄或上传您的 DUA 材料，可见于：

unemployment.oregon.gov/Contact-Us。

更多信息请访问我们公众网站

www.oregon.gov/employ/disaster。

DUA 福利金缩减

您的每周援助金额将根据以下标准，以及您已取得或将取得的周薪或周收入而缩减：

- 在雇主-雇员关系中获得的总收入，无论该收入是否已支付。若您是个体经营者，总收入即某周内因提供经营服务而取得的收入，无论该周是否提供任何服务。
- 不符合 DUA “因病或残疾导致失去收入”规则下所定义的“补偿”性质的任何福利金和保险赔偿金，无论来源为何，如私人收入保护险等。
- 个人在重灾区因重大灾害导致户主死亡，而不得不成为户主并正在寻求合适工作时取得的劳工补偿。
- 依劳资协议取得的补充失业福利金 (Supplemental unemployment benefits, SUB)。
- 私人收入保护险，若已提交保险金申领请求，则金额以个人已取得或正在取得或即将取得的数额为准，
- 任何公共和私人养老金或年金。

DUA WAA 申领金额标准为 (FEMA-4562-DR-OR) 2019 纳税年度总收入的 1.25%，不超过每周 673 美元。WAA 根据基期薪资计算。DUA 基期为灾害导致失业的前

一个最近的已结束纳税年 (CFR 第 20 卷第 625.6 (a)(2) 款)。

即日起至 2022 年 1 月 1 日，您可在福利金缩减前申报 300 美元及以上数额的总收入。若您的收入超过 300 美元，您取得的 WAA 福利金将减去超过 300 美元的部分。不过，若您的收入等同或超过您取得的 WAA 福利金，或一星期工作超过 39 小时，您将被认定为已就业，并因此失去 DUA 享受资格。

DUA 福利金须纳税吗？

DUA 福利金须缴纳州和联邦所得税。您可选择从每周 WAA 福利金中扣去税款。俄勒冈就业部将提供您前一日历年的《1099 表》，展示您已取得的 DUA 支付金额。

若我超额获得了福利金会怎样？

民众偶尔会取得其无权享有的福利金，导致超额支付。若您被认定超额支付，您将收到书面通知。若 DUA 超额支付已建立，您须负责退还超额部分的 DUA 金额。(参阅 CFR 第 20 卷第 625.14 款)

申领 DUA 时负有什么责任？

您负责阅读本手册提供的信息。

您为申领 DUA 计划下的经济援助所提供信息的真实性负责。所有信息均将核验，确保完整、准确。

若您蓄意制造虚假陈述或隐瞒信息以获得 DUA，根据俄勒冈州和/或联邦法，您将受到刑事指控和处罚。此外，若此等因隐瞒

信息或虚假陈述行为而导致您被认定为超额领取 DUA 支付金额，您须负责退还该部分资金。

我提供的信息将被如何处理？

俄勒冈就业部、灾害失业援助单位要求提供的信息将依《罗伯特·T·斯坦福减灾和紧急救援法案》（斯坦福法案）（CFR 第 42 卷第 5177 条）批准使用。

您提供的一切信息均保密，但不包含处理您的申领请求时经授权发布此等信息的情形，且除确立您享受 DUA 资格、确保福利金正确发放外，您的信息将不因其他目的而发布或使用。

我可以在哪里以何种方式申请 DUA？

Clackamas, Douglas, Jackson, Klamath, Lane, Lincoln, Linn, Marion 县的民众若因森林大火和直击风灾害而直接导致失业，可通过邮件、在线或亲自申请的方式申请 DUA。

要取得 DUA，您须通过上述任一方式，在您提交 DUA 初始申领请求起 21 日内提供所有所需材料。材料应有效证明您在灾害发生时已就业、开展个体经营或即将开始工作。

电子邮件：

俄勒冈就业部
灾害失业救援
875 Union Street NE
Salem, OR 97311-0800

电话： (503) 947-1543

网站：

www.oregon.gov/employ/disaster

unemployment.oregon.gov/contact-us